



EAASDC BULLETIN



July/Juli 2026
Volume/Ausgabe 47 – no. 5

Official Publication of / Offizielles Mitteilungsblatt der
European **A**ssociation of **A**merican **S**quare **D**ancing **C**lubs e.V.

Editorial / Vorwort	3
President's Letter / Brief der Präsidentin – In the Summertime	4
Board / Vorstand: Vice President / Vizepräsidentin – Friendshipbadges	6
Board / Vorstand: PR-Team – What exactly is the PR team doing right now? (Was macht eigentlich das PR Team gerade?)	7
Board / Vorstand: President / Präsidentin – Changes within (Veränderungen bei der) ECTA	9
ECTA: ECTA President – Dear Dancers (Liebe Tänzerinnen und Tänzer)	12
Event Report / Veranstaltungsbericht – Dance Weekend of the (Tanzwochenende der) Little Indians Dresden.....	14
Event Report / Veranstaltungsbericht – "Bernstein" Spring (Bernsteinf Frühling)	17
EAASDC Calendar of Events / Veranstaltungskalender	I – VIII
Event Report / Veranstaltungsbericht – Round Dance Festival 15.-17. May (Mai) 2026	24
Event Report / Veranstaltungsbericht – Contra Dancers Hohenlohe keep the tradition alive (halten Tradition aufrecht)	26
History / Geschichte – History of the German-Russian Square Dance Friends Association (Geschichte des Clubs Deutsch-Russische-Square-Dance-Freunde e.V.).....	28
Club News / Nachrichten aus den Clubs – But the skirts were twirling (Aber die Röcke sind geflogen)	35
Contacts / Kontakte	39
Imprint / Impressum	41
Legal Advice / rechtliche Regeln	43

Deadline for Bulletin 47 - no.#6: 6 August 2026 Redaktionsschluss für Bulletin 47 - no.6: 6. August 2026
--

From the Editor:

Many thanks to all authors of this issue, especially to those, who sent me their articles translated.

Use the correct eMail-adress

I am happy about any contribution from our readers. Please send your articles directly to me:

editor@eaasdc.eu

Vom Editor:

Ich danke allen Autoren dieses Heftes, besonders jenen, die mir ihre Artikel mit Übersetzung schickten.

Nutze die richtige eMail-Adresse

Ich freue mich über jeden Beitrag, der von Lesern kommt. Bitte sendet eure Artikel direkt an mich

editor@eaasdc.eu



Dear Readers,

As of the editorial deadline for this issue of the Bulletin (the last weekend in June), it's pretty hot here in the capital region. At 10 a.m., the weather app for Wandlitz is already showing 30°-31° – and it's going to get even hotter: On Sunday, temperatures are expected to reach 41°! We have to move our dog walks to early in the morning, around 6-7 a.m., and in the evening after 8 p.m., when the sun is pretty low.

Another effect of this intense heat: On my last shopping trip, the store's own-brand still water was sold out.

The "Tanz mit!" festival has been taking place in Berlin since 26 June and will continue through 11 July. Every day, there are dance performances, workshops, and cultural activities from 4:00 p.m. to 10:00 p.m., and on weekends starting as early as 1:00 p.m. On 4 July, the BERLIN SWINGING BEARS will be there with "Square Dance – open to all skill levels and ages."

Greetings and stay healthy, Michael

Bulletin Editor

Michael Curschmann

Tuchmacherweg 15, 16348 Wandlitz

+49 33056/45 9997 +49 1520/878 0152

E-Mail: editor@eaasdc.eu

Liebe Leserinnen und Leser,

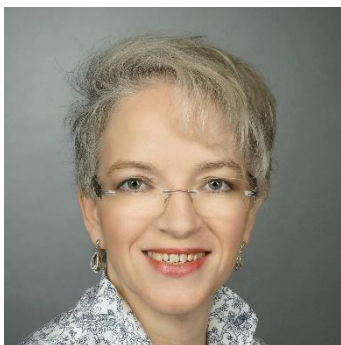
zum Redaktionsschluss dieser Bulletin-Ausgabe (letztes Juni-Wochenende) ist es hier in der Hauptstadtregion ziemlich heiß. Um 10 Uhr morgens zeigt die Wetter-App für Wandlitz schon 30°-31° an – und es wird noch heißer: Am Sonntag sollen es bis 41° werden! Unsere Hundespaziergänge müssen wir auf früh um 6-7 Uhr verlegen und abends nach 20 Uhr, wenn die Sonne so ziemlich weg ist.

Eine weitere Auswirkung dieser starken Hitze: Bei meinem letzten Einkauf gab es kein stilles Wasser von der Eigenmarke unseres Marktes mehr.

Seit dem 26. Juni und noch bis zum 11. Juli findet in Berlin das Festival „Tanz mit!“ statt. Täglich gibt es Tanzvorführungen, Workshops und kulturelle Aktivitäten von 16:00 Uhr bis 22:00, an den Wochenenden schon ab 13:00. Am 4. Juli sind die BERLIN SWINGING BEARS mit „Square Dance – offen für alle Erfahrungslevel und Altersstufen“ dabei.

Viele Grüße und bleibt gesund, Michael





President

Claudia Kloid

Rosmarinstraße 68a, 33106 Paderborn

Tel: +49 173/864 6279

E-Mail: president@eaasdc.eu

In the Summertime... *)

Dear members,

the sun is beating down outside, the fan is working flat out...

I'm sitting here at my computer trying to decide what I should tell you all in my welcome message about what's been happening over the last few weeks.

I'll start with the vote on the advertising budget: By the time you're reading this issue, the vote will have closed, and we hope that many clubs have cast their votes. In the hope of a positive outcome, we've already handed out some promotional material to you at the EC on Sunday. We did this, of course, after checking the votes already cast and estimating the likely final result, in order to save on mailing costs as much as possible.

Back to the present: 26 June 2026 – the countdown is on. There are just two weeks to go until the European Square- and Round Dance Convention. In Barmstedt, the final preparations are being made to welcome you. The EAASDC last hosted the EC in Amsterdam in 2018, which was a unique event. I wasn't in office back then, but I was there as a dancer. So many people and that heat... But it

In the Summertime... *)

Liebe Mitglieder,

draußen brennt die Sonne, der Ventilator gibt sein Bestes...

Ich sitze hier vor dem Rechner und versuche zu entscheiden, was ich Euch in meinem Grußwort alles mitteilen sollte von dem, was so in den letzten Wochen geschehen ist.

Ich beginne mal mit der Abstimmung über das Werbebudget: Die Abstimmung ist zu diesem Zeitpunkt, da ihr diese Ausgabe in der Hand haltet, beendet und wir haben hoffentlich viele Clubs, welche abgestimmt haben. In der Hoffnung auf ein positives Ergebnis haben wir auf der EC bereits einiges Werbematerial am Sonntag an Euch verteilt. Dies haben wir natürlich nach dem Prüfen der bereits abgegebenen Stimmen und dem daraus zu vermutenden Endergebnis getan, um möglichst Porto zu sparen.

Zurück zu meiner Gegenwart: 26. Juni 2026 – der Countdown läuft. Bis zur European Square- und Round Dance Convention sind es mal gerade noch zwei Wochen. In Barmstedt werden noch die letzten Vorbereitungen getroffen, um Euch willkommen zu heißen. 2018 war die EAASDC zuletzt Gastgeber der EC in Amsterdam, was ein einzigartiges Event war. Damals war ich noch nicht im Amt,

was lovely nonetheless and remains a lasting memory. I hope you'll have just as much fun and enjoyment in Barmstedt – perhaps it won't be quite as hot? But that's not in our hands, unlike our ability to make this weekend an unforgettable one – for us and for others. I am looking forward to meeting up with as many friends as possible – new and old ones – once again in Barmstedt.

By the time you read these words, the EC will already be over, and we're looking forward to the next one in Kungsbacka, Sweden, in 2028. I wonder who we'll see there again?

The World Cup is also over. Did we win the World Cup again this time, or did another team come out on top? Whatever the outcome of the World Cup, I hope you enjoyed it and had a great time. Midsummer is just beginning, and many of you are heading off on vacation. Just getting away and enjoying a change of scenery – that's a must. Whether it's a day trip or a trip around the world, enjoy your time and leave your everyday life behind.

I wish you all beautiful summer days without the heat.

Yours, Claudia Kloid
President of EAASDC

*) **Editor's note:** In memory of the '70s and Mungo Jerry...

war aber als Tänzerin vor Ort. So viele Menschen und diese Hitze... Aber dennoch schön und eine bleibende Erinnerung. Ich hoffe, dass ihr in Barmstedt genauso viel Spaß und Freude erleben werdet, vielleicht nicht ganz so heiß? Aber das liegt nicht in unserer Hand, im Gegensatz zu unserer Möglichkeit, dieses Wochenende zu einem unvergesslichen Event zu machen – für uns und für andere. Ich freue mich schon darauf, möglichst viele Freunde – neue und alte – in Barmstedt wiederzusehen.

Wenn ihr diese Worte lest, dann ist die EC schon vorbei und wir freuen uns auf die nächste EC in Kungsbacka/Schweden im Jahr 2028. Wen wir dort wohl wiedersehen werden?

Ebenso vorbei ist die Fußball WM. Sind wir dieses Mal wieder Weltmeister, oder haben sich andere durchgesetzt? Wie auch immer die WM ausgegangen ist: Ich hoffe, ihr hattet Euren Spaß daran und eine gute Zeit. Der Hochsommer fängt gerade an und viele fahren in den Urlaub. Einfach mal raus und einen Tapetenwechsel genießen, das muss mal sein. Egal ob Tagesausflug oder Weltreise, macht es Euch schick und lasst den Alltag hinter Euch.

Schöne Sommertage ohne Hitzeleid wünsche ich Euch.

Eure Claudia Kloid
Präsidentin EAASDC

*) **Anm. d. Red.:** In Erinnerung an die 70er und Mungo Jerry...

**Vice President**

Andrea Lang

Erwin-Hageloh-Str. 22a, 70376 Stuttgart

E-Mail: vicepresident@eaasdc.eu**Dear Readers,**

by the time this bulletin is published, the European Convention in Barmstedt will already lie behind us and I'm sure we've shared many wonderful moments together – therefore a huge THANK YOU to the local organizers.

Unfortunately, for a variety of reasons, there are fewer and fewer events like this. If you see an opportunity to host a jamboree or have any questions about it, please feel free to contact the Jamboree Committee.

Liebe Leserinnen und Leser,

beim Erscheinen diese Bulletins liegt die European Convention in Barmstedt schon wieder hinter uns und ich gehe davon aus, dass wir viele schöne Momente gemeinsam erlebt haben, daher ein großes DANKE an die Macher vor Ort.

Leider gibt es aus unterschiedlichsten Gründen immer weniger solche Veranstaltungen. Wenn ihr eine Möglichkeit seht, Gastgeber eines Jamborees zu werden oder ihr Fragen dazu habt, wendet Euch gerne an das Jamboree Komitee.

Friendshipbadges**Black/Gold – Schwarz/Gold (for 104 clubs visited / für 104 besuchte Clubs)**

Michael	Kratz	TMT / Shillelaghs Erlangen SDC
---------	-------	--------------------------------

Black/Silver – Schwarz/Silber (for 52 clubs visited / für 52 besuchte Clubs)

Angelika	Strobl	Newcastle Dancers, Neuburg a.d.Donau
Horst	Strobl	Newcastle Dancers, Neuburg a.d.Donau

White/Gold – Weiß/Gold (for 26 clubs visited / für 26 besuchte Clubs)

Christina	Schuppan	Dancing Rebels, Düsseldorf
Dirk	Müller	Fort Friends, Welzheim
Grit	Müller	Fort Friends, Welzheim
Peter	Thönnessen	Lower Rhine Squares
Axel	Last	Osning Dancers Brackwede
Rita	Hirschmann	Smiling Trailers, Höhenkirchen
Ilse	Gigl	Tölzer Twirlers, Ascholding
Angelika	Engelbertz	Yukon Tramps & Drivers e.V., SDC Dinslaken

Sarah Weidinger
Member of / Mitglied vom PR-Team EAASDC

What exactly is the PR team doing right now?

Episode 1

Since we keep getting enquiries about the current status of the planned PR campaign, we'd like to try to keep you updated through this series of articles.

Lately, you – or rather, your club boards – have been hearing a bit more from us. More so than during the period when our primary focus was on conducting a survey to determine the current membership structure (age, gender, dance level, etc.) of the EAASDC's member clubs, analyzing the data, and developing a roadmap for the PR campaign based on those findings. You could already read more about this in the April bulletin in the article "Let's Drum Together!" by Ulli Hantke, one of the members of the PR team. If you missed the article, feel free to read it again in that issue of the bulletin on the EAASDC website. We'd like to take this opportunity to thank everyone who participated in the survey once again!

This roadmap has now been officially presented to your club boards, which had the opportunity to vote for or against its implementation. As of the editorial deadline of this bulletin, the voting period had not yet ended, but we hope that we have been able to convince you and your club boards of the benefits of this campaign and, as a result, present further information to all

Was macht eigentlich das PR Team gerade?

Folge 1

Nachdem uns immer wieder Anfragen erreichen, wie denn jetzt der aktuelle Stand zu der geplanten PR-Kampagne ist, wollen wir versuchen, euch über diese Artikelreihe etwas auf dem Laufenden zu halten.

In der letzten Zeit habt ihr – bzw. eure Clubvorstände – etwas mehr von uns gehört. Mehr als in der Zeit, in der es erstmal über eine Umfrage ging, welche Mitgliederstruktur (Alter, Geschlecht, Tanzlevel, ...) die Mitgliedsvereine der EAASDC aktuell haben, die Daten auszuwerten und daraus einen Marschplan für die PR-Kampagne zu entwickeln. Dazu konntet ihr bereits im April-Bulletin im Artikel „Lasst uns gemeinsam trommeln!“ von Ulli Hantke, einem der Mitglieder des PR-Teams, mehr lesen. Wer den Artikel verpasst hat, kann ihn gerne im damaligen Bulletin auf der Internetseite der EAASDC nochmal nachlesen. Vielen Dank an dieser Stelle noch einmal an alle, die sich an der Umfrage beteiligt haben!

Nun wurde dieser Marschplan offiziell euren Clubvorständen vorgestellt, und diese hatten die Möglichkeit für oder gegen die Durchführung zu stimmen. Zum Redaktionsschluss des aktuellen Bulletins war die Abstimmungsfrist noch nicht abgelaufen; wir hoffen aber, dass wir euch bzw. eure Clubvorstände vom Nutzen dieser Kampagne überzeugen und daher allen Interessierten auf der European Convention

interested parties at the European Convention.

The design for the advertising campaign is currently being developed by *b2b design* in consultation with the EAASDC, so that the promotional materials can be made available to participating clubs in time for the campaign launch. At the same time, work is underway on the website created specifically for the campaign, and we are seeking sponsors for our PR campaign.

Speaking of sponsors: If any of you are business owners and would like to become a sponsor, please feel free to contact Kathi Rumi, spokesperson for the PR team (pr@eaasdc.eu), or speak to one of us in person.

With this series of articles in the Bulletin, we'd like to keep you updated on the latest progress regarding the launch of the advertising campaign, and we hope you'll find it interesting.

Until next time,

Sarah
Member of the PR Team and
Vice President of Shooting Stars e.V.

bereits weitere Informationen präsentieren konnten.

Das Design für die Werbekampagne wird gerade von *b2b design* in Absprache mit der EAASDC erstellt, damit den teilnehmenden Vereinen das Werbematerial rechtzeitig zum Kampagnenstart zur Verfügung gestellt werden kann. Gleichzeitig wird an der eigens für die Kampagne erstellten Homepage gearbeitet und nach Sponsoren für unsere PR-Kampagne gesucht.

Apropos Sponsoren: Falls jemand von euch Unternehmer ist und als Sponsor auftreten möchte, schreibt gerne an Kathi Rumi, Sprecherin des PR-Teams (pr@eaasdc.eu) oder spricht einen von uns persönlich an.

Mit dieser Artikelreihe im Bulletin möchten wir euch in Zukunft über den aktuellen Fortschritt des Starts der Werbekampagne informieren und hoffen auf euer Interesse.

Bis zum nächsten Mal

Sarah
Mitglied im PR-Team und
Vice-President Shooting Stars e.V.

Ihr kompetenter Partner für:
Gestaltung, Satz, Druck
Digitaldruck, Laserkopien
Weiterverarbeitung, Versand,
personalisierten Mailings,
Hochzeitseinladungen



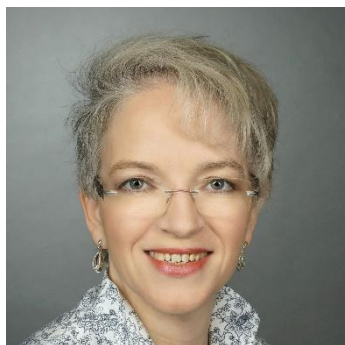
Wir drucken gerne für Sie:
Ihre Geschäftsausstattung,
Werbeprospekte 1 bis 4 farbig,
Bücher, Hauszeitungen,
Broschüren, Flyer, Blocks
Trennsätze, Vereinszeitschriften

Druckerei Offprint

Planegger Str. 121
81241 München

www.offprint.de
ruch@dopm.de

Tel. 089 / 82 99 81 0
Fax 089 / 82 99 81 20



President

Claudia Kloid

Rosmarinstraße 68a, 33106 Paderborn

Tel: +49 173/864 6279

E-Mail: president@eaasdc.eu

Changes within ECTA

Dear members,

The ECTA has held its election, and we extend our warmest congratulations to the new/returning Board.

The ECTA Convention is now behind us, and I attended in my capacity as an ECTA member, but of course also as President of the EAASDC.

Today, on behalf of the EAASDC, I would like to bid farewell to our outgoing Treasurer, Susanne Geiger, and thank her for her warm and excellent collaboration. It was a real privilege for our Treasurer to have such a wonderful colleague in office. THANK YOU, SUSANNE!

I don't need to say goodbye to (interim) President Dani, nor to Secretary Piet – you'll both be staying with us, albeit in different positions on the board (though Dani will remain in the same one). But I'd also like to thank both of you for your excellent collaboration so far.

At the same time, I would like to offer my heartfelt congratulations to all those newly elected and re-elected to the ECTA Board. I wish all the newcomers a successful start in their new roles. I look forward to continuing the

Veränderung bei der ECTA

Liebe Mitglieder,

Die ECTA hat gewählt, wir gratulieren ganz herzlich dem neuen/alten Board.

Die ECTA-Convention liegt hinter uns und ich war in meiner Eigenschaft als ECTA-Mitglied anwesend, aber natürlich auch als Präsidentin der EAASDC.

Ich möchte mich heute im Namen der EAASDC von der scheidenden Kassiererin Susanne Geiger verabschieden und ihr für die herzliche und gute Zusammenarbeit danken. Es war für unsere Kassiererin eine Bereicherung eine so nette Kollegin im Amte zu wissen. DANKE SUSANNE!

Von der Interims-Präsidentin Dani muss ich mich nicht verabschieden, genauso wenig vom Schriftführer Piet – ihr bleibt uns ja erhalten, wenngleich in anderer (bei Dani in selbiger) Position im Vorstand. Aber danken möchte ich auch Euch beiden für die bisherige gute Zusammenarbeit.

Im selben Atemzug gratuliere ich von Herzen allen neu- und wiedergewählten Personen im ECTA-Vorstand. Allen Neulingen wünsche ich einen erfolgreichen Einstieg ins Amt. Ich hoffe auf eine weiterhin so gute Zusammenarbeit, wie ich

excellent collaboration I've been fortunate to experience over the past five years.

A change in the board always has two sides:

1. Saying goodbye to nice colleagues and the shift in communication. I've now had the pleasure of welcoming the fifth ECTA president during my term – time really does fly.
2. New colleagues are joining us, and we're looking forward to working with them. However, I'm confident that this transition will also go smoothly without any major issues and that our collaboration will continue to be based on mutual respect.

Which brings me to another topic that the participants from the Square Dance Council and those present at the general meeting are already aware of: Square Dance Coordinator Philipp Aff approached me, as President of the EAASDC, to ask whether we (the EAASDC) could consider potentially giving up the Fall Round-Up date as a jamboree and instead making it available as a reserved date for an ECTA-Square Dance festival.

This is not an easy decision and, on the part of the EAASDC, would require an amendment to the bylaws, which the membership would have to vote on at the next regular general meeting. So this isn't something that can be decided overnight. I have offered to enter into a partnership for the year 2027, for which the details still need to be worked out, as existing

sie in den letzten 5 Jahren erfahren durfte.

Ein Wechsel im Vorstand hat immer zwei Seiten:

1. Abschied von netten Kollegen und die Veränderung in der Kommunikation. Ich durfte nun in meiner Amtszeit den fünften Präsidenten der ECTA begrüßen, die Zeit vergeht im Fluge.
2. Neue Kollegen kommen ins Spiel, und man ist gespannt auf die Zusammenarbeit. Ich bin aber zuversichtlich, dass auch dieser Wechsel ohne größere Probleme vonstatten geht und die gemeinsame Arbeit weiterhin von gegenseitigem Respekt geprägt sein wird.

Was mich zu einem weiteren Thema führt, welches die Teilnehmer vom Square Dance Council und die auf der Mitgliederversammlung Anwesenden bereits mitbekommen haben: Der Square Dance Coordinator Philipp Aff hat mich als Präsidentin der EAASDC gefragt, ob wir (EAASDC) es uns vorstellen könnten, den Termin vom Fall Round-Up eventuell als Jamboree aufzugeben und stattdessen diesen als Sperrtermin für ein Square Dance Festival der ECTA freizugeben.

Dies ist keine leichte Entscheidung und seitens der EAASDC mit einer Satzungsänderung verbunden, über welche die Mitgliedschaft auf der nächsten ordentlichen Mitgliederversammlung abstimmen müsste. Das geht also nicht von 12 bis Mittag. Ich habe angeboten, für das Jahr 2027 eine Kooperation zu machen, für welche das Konzept noch ausgearbeitet werden muss, da auch hierfür die bestehenden Regularien eingehalten werden müssen.

regulations must also be adhered to in this regard.

Personally – as a dancer and caller – I would find it a pity if the ECTA Student Jamboree were cancelled without a replacement, but this decision rests with the ECTA Board and not with me personally. As President of the EAASDC, I have spoken with my board, and we agree that it is becoming increasingly difficult to find hosts for jamborees of any kind. Therefore, we are prepared to launch a partnership with the ECTA next year, though the details still need to be worked out.

Warm regards,
Claudia Kloid – President, EAASDC

Ich persönlich – als Tänzerin und Callerin – fände es schade, wenn das ECTA Student Jamboree ersatzlos gestrichen würde, aber diese Entscheidung obliegt dem ECTA-Vorstand und nicht meiner Person. Als Präsidentin der EAASDC habe ich mit meinem Vorstand gesprochen und wir sind uns insofern einig, dass es immer schwieriger wird, Gastgeber für Jamborees jedweder Art zu finden. Daher sind wir bereit, im nächsten Jahr eine Kooperation mit der ECTA zu starten, welche aber noch en détail ausgearbeitet werden muss.

Lieben Gruß
Claudia Kloid – Präsidentin EAASDC



Dangle-King



Badges · Dangles · Namens-Shingles

Neue Badges · Bestands Badges · Special Badges
Special Dangles · Gäste Dangles · Caller Dangles
Namensbalken · Special Shingle

Dangle-King liefert was Ihr braucht !

Frühzeitig bestellt ist rechtzeitig geliefert!
Euer zuverlässiger Partner!

Alles für Tänzer, Caller und Vereine!

seit über **25** Jahren



info@Dangle-King.de
Telefon 0221 - 25 77 004





ECTA President

Piet Walhout

E-Mail: president@ecta.de

Dear dancers,

as most of you already know, ECTA had been without a President for quite some time. After the recent GMM during the ECTA Convention in Frankfurt, this situation has changed.

During this meeting, I was elected President by the members of ECTA. Not only was a new President elected, but also a new Secretary and Treasurer.

Many dancers will already know me, but for those who do not, here is a brief introduction:

My name is Piet Walhout, and I live together with Mirjam in Apeldoorn, the Netherlands. I have been dancing since 1989 and calling since 1993.

Currently, I call for four clubs:

In the Netherlands: TULIP TWIRLERS (MS/PL), RAINBOW STROLLERS (MS/PL), and COAST RIDERS (A1); In Germany: RIVER EMS DANCER LINGEN (MS).

Together with Mirjam, I also dance rounds with the COAST RIDERS.

As I have only just taken office, I cannot yet say much about how I see the

**Liebe Tänzerinnen
und Tänzer,**

wie die meisten von euch wissen, war ECTA bereits seit längerer Zeit ohne Präsidenten. Nach der letzten GMM während der ECTA Convention in Frankfurt hat sich dies geändert.

Während dieser Versammlung wurde ich von den Mitgliedern der ECTA zum Präsidenten gewählt. Es wurde nicht nur ein neuer Präsident gewählt, sondern auch ein neuer Secretary und Treasurer.

Viele Tänzerinnen und Tänzer werden mich bereits kennen, aber für diejenigen, die mich noch nicht kennen, hier eine kurze Vorstellung:

Mein Name ist Piet Walhout, und ich lebe zusammen mit Mirjam in Apeldoorn in den Niederlanden. Ich tanze seit 1989 und bin seit 1993 Caller.

Derzeit calle ich für vier Clubs:

In den Niederlanden für die TULIP TWIRLERS (MS/PL), RAINBOW STROLLERS (MS/PL) und COAST RIDERS (A1); in Deutschland für die RIVER EMS DANCER LINGEN (MS).

Zusammen mit Mirjam tanze ich außerdem Round Dance bei den COAST RIDERS.

Da ich mein Amt erst vor Kurzem angetreten habe, kann ich noch nicht viel darüber

*Karin Leipert, Vicepresident
Little Indians SDC Dresden eV.*

**Little Indians
Square Dance Club
Dresden e.V.**



Dance Weekend of the Little Indians Dresden

From 24-26 April 2026, our dance weekend for Plus and A1 took place once again at the youth hostel in Sayda in the "Erzgebirge". This time, 30 dancers from 8 clubs accepted our invitation. Our club callers, Stefanie Wagenknecht and Christian Schreiter, were, as always, well prepared and had come up with plenty of activities for us. In particular, this time they taught the new Plus figures, which will be part of the Plus program starting 1 September 2026.

Our dance weekends have become something of a tradition; we first went to the Sayda youth hostel in 2014, an initiative of our then-president, Heiner Helbig, who knew the hostel from his professional work. Until the pandemic put a stop to our plans, we had been there a total of four times to dance mainstream and also to explore the beautiful surroundings on short hikes or museum visits. For example, we visited the nutcracker museum and the glass-works museum in Neuhausen, as well as Blockhausen and the Rechenberg brewery.

Since 2023, we've revived the tradition, and since 2024, we've added the

Tanzwochenende der Little Indians Dresden

Vom 24.-26.04.26 fand zum wiederholten Male unser Tanzwochenende für Plus und A1 in der Jugendherberge in Sayda im Erzgebirge statt. 30 Tänzer aus 8 Clubs waren diesmal unserer Einladung gefolgt. Unsere Clubcaller Stefanie Wagenknecht und Christian Schreiter waren wie immer gut vorbereitet und hatten sich eine Menge für uns ausgedacht. Insbesondere wurden diesmal die neuen Plusfiguren, die ab 01.09.26 zum Plus-Programm gehören, vermittelt.

Unsere Tanzwochenenden haben schon Tradition, das erste Mal waren wir 2014 in der Jugendherberge Sayda, initiiert von unserem damaligen Präsidenten Heiner Helbig, der die JH von seiner beruflichen Tätigkeit kannte. Bis uns Corona ausbremste, waren wir insgesamt viermal dort, um Mainstream zu tanzen und auch um die schöne Umgebung bei kleinen Wanderungen oder Museumsbesuchen zu erkunden. So waren wir z. B. im Nussknackermuseum und im Glashüttenmuseum in Neuhausen, in Blockhausen oder in der Rechenberger Brauerei.

Seit 2023 haben wir die Tradition wieder aufleben lassen und seit 2024 um das Plus/A1-Wochenende ergänzt. Jeweils im November findet ein Wochenende für

Plus/A1 weekend. Every November, there's a weekend dedicated to Mainstream (if students want to participate, Basic is also offered), and in April, we dance Plus and A1 from Friday evening through Sunday noon. We no longer offer an excursion program on Saturday afternoons (there aren't enough new museums 😊), but instead we dance all day long. Our callers invite everyone to fun workshops; we've even offered a Hexagon workshop in the past.

The youth hostel staff are always great hosts; there's plenty of room to dance in the multi-purpose hall; they can usually accommodate everyone's lodging requests; and the food is delicious. And there are plenty of drinks available for the afterparty, all at reasonable prices.

If you're interested in spending a weekend in Sayda with us in the future, feel free to contact us at

info@little-indians-sdc.de.

We'll then add you to our mailing list for invitations. The next dates have already been set: 6-8 November 2026 we'll be dancing Mainstream; 16-18 April 2027 Plus and A1; and 5-7 November 2027 Mainstream again.

On behalf of the Little Indians board, I'd like to thank our callers for their excellent preparation, the JH team for their hospitality, and especially our secretary Geli, our treasurer Brigitte, and of course Uwe, our president, who together ensure that everyone is informed, everyone has a bed, and the books balance at the end.

Mainstream statt (falls Students teilnehmen wollen, wird auch Basic angeboten), und im April tanzen wir von Freitagabend bis Sonntagmittag Plus und A1. Ein Ausflugsprogramm bieten wir Samstagmittag nicht mehr an (es gibt zu wenig neue Museen 😊), sondern es wird den ganzen Tag getanzt. Unsere Caller laden zu lustigen Workshops ein, auch Hexagon wurde schon angeboten.

Das Team der Jugendherberge ist immer ein guter Gastgeber, in der Mehrzweckhalle gibt es reichlich Platz zum Tanzen, die Übernachtungswünsche können meist alle erfüllt werden und auch das Essen schmeckt. Und für die Afterparty stehen genügend Getränke bereit; das alles zu moderaten Preisen.

Wer Interesse hat, in Zukunft ein Wochenende in Sayda mit uns zu verbringen, kann sich gern melden unter

info@little-indians-sdc.de.

Wir nehmen Euch dann in unseren Verteiler für die Einladungen auf. Die nächsten Termine stehen auch schon fest: vom 06.-08.11.26 tanzen wir Mainstream, vom 16.-18.04.27 Plus und A1 und vom 05.-07.11.27 wieder Mainstream.

Im Namen des Boards der Little Indians bedanke ich mich bei unseren Callern für die gute Vorbereitung, beim Team der JH für die Gastfreundschaft und ganz besonders bei unserer Secretary Geli, unserer Treasurer Brigitte und natürlich Uwe, unserem Präsidenten, die gemeinsam dafür sorgen, dass jeder informiert ist, jeder ein Bett hat und am Ende die Kasse stimmt.



The Little Indians in Sayda in April 2026 / Die Little Indians in Sayda im April 2026

SQUARE DANCING DEUTSCH

Handbücher für Square Dance Kurse
mehr unter "www.square-dancing-deutsch.de"

.....

Mainstream gültig ab 01.09.2026 - aktuelle Auflage: 2026

Das bewährte Handbuch für den Square Dance Anfänger
Unentbehrlich im Kurs. Alle Figuren und viele Infos auf 96 Seiten

PLUS gültig ab 01.09.2026 - aktuelle Auflage April 2026

inkl. der verschobenen MS und Advanced Figuren.

Rainer Mennes
Raiffeisenstraße 3
D-86694 Niederschönenfeld
Tel: 09090 – 9624 734
e-mail: rainer.mennes@gmail.com



Preis pro Handbuch € 8,00 / ab 10 Stück = € 7,50 / ab 30 Stück = € 7,00 Originator: Rudi Mennes
Versandkosten Inland nach Gewicht: bis 500g € 2,00 / bis 1kg € 3,00 / bis 2kg € 4,50 / bis 5kg € 8,00
höheres Gewicht und für Ausland angepasstes Porto

Olga Kravchenko
The Königsberg happy cats

“Bernstein” Spring

As usual, on the third weekend of May, the Square Dance festival **“Bernstein Spring”** took place in Kaliningrad. For three days, the dance floor was filled with music, smiles, reunions, and, of course, plenty of calling. This year we were happy to welcome 106 dancers, who shared with us a warm, joyful, and friendly festival atmosphere.

The festival was not limited to the regular dance program. As an additional part of the event, we enjoyed a special walk with dancing and a guided tour called “Dancing in the Squares.” Another highlight was an excursion to the Baltic Sea: two large buses took our dancers to the coast, where we enjoyed the sea air, the beautiful surroundings, and even danced by the sea. These moments will remain in our memories for a long time.

Our festival callers this year were our dear friends Fedja Antonow from Petrozavodsk and Elena Nasarowa from St. Petersburg. They were joined by the callers of our club “Königsberg Happy Cats”: Irena Reut, Genrietta Surowzewa, and Olga Kravchenko. Together they created a lively, varied, and welcoming program for all participants.

Of course, we very much missed our German friends this year. We are truly sorry that they could not join us. At the same time, we would like to gently remind everyone that Square Dance has

Bernsteinfrühling

Wie jedes Jahr am dritten Maiwochenende fand in Kaliningrad unser Square Dance-Festival **„Bernsteinfrühling“** statt. Drei Tage lang erfüllten Musik, Lachen, Wiedersehen und natürlich viele Calls die Tanzfläche. In diesem Jahr durften wir 106 Tänzerinnen und Tänzer begrüßen, die gemeinsam mit uns ein warmes, fröhliches und sehr freundschaftliches Festival verbrachten.

Doch der Bernsteinfrühling bestand nicht nur aus den offiziellen Tanzabenden. Zusätzlich gab es im Rahmen des Festivals einen besonderen Spaziergang mit Tanzen und Stadtführung unter dem Motto „Tanzende auf den Plätzen“. Eine weitere schöne Überraschung war ein Ausflug an die Ostsee: Mit zwei großen Bussen fuhren wir ans Meer, genossen die frische Luft, die Küste und tanzten sogar direkt am Meer. Diese Momente werden uns sicher noch lange in Erinnerung bleiben.

Als Caller begleiteten uns in diesem Jahr unsere lieben Freunde Fedja Antonow aus Petrosawodsk und Elena Nasarowa aus St. Petersburg. Außerdem callten die Caller unseres Clubs „The Koenigsberg happy cats“: Irena Reut, Genrietta Surowzewa und Olga Kravchenko. Gemeinsam sorgten sie für ein abwechslungsreiches, herzliches und sehr lebendiges Programm von Basic bis zu höheren Levels.

Natürlich haben wir in diesem Jahr unsere deutschen Freunde sehr vermisst. Es ist schade, dass sie diesmal nicht bei uns sein konnten. Umso mehr möchten wir daran erinnern, dass Square Dance immer ein

always been, and remains, a dance of friendship. Especially in difficult times, we should not allow politics to separate people. Music, dancing, and personal connections can build bridges across borders. Square Dance brings people together and, in its own simple and beautiful way, helps support peace and understanding between nations.

We warmly invite everyone to the next "Bernstein Spring" in 2027, as always on the third weekend of May in Kaliningrad. And guests are welcome not only during the festival: our club dances four times a week, with levels from Basic to C1. We are always happy to welcome visitors, make new friends, and share the joy of Square Dance.

With warm greetings from Kaliningrad,
Russia,
Olga Kravchenko

Tanz der Freundschaft war und bleibt. Gerade in schwierigen Zeiten sollten wir daran denken, dass gemeinsame Musik, gemeinsames Tanzen und persönliche Begegnungen Brücken zwischen Menschen bauen können. Square Dance verbindet über Grenzen hinweg und kann auf seine eigene, einfache und schöne Weise zum Frieden zwischen den Völkern beitragen.

Wir laden alle herzlich zum nächsten „Bernsteinfrühling“ im Jahr 2027 ein, wie immer am dritten Maiwochenende in Kaliningrad. Und natürlich sind Gäste bei uns nicht nur zum Festival willkommen: Unser Club tanzt viermal pro Woche, mit Levels von Basic bis C1. Wir freuen uns immer über Besuch, über neue Begegnungen und über alle, die mit uns die Freude am Square Dance teilen möchten.

Mit herzlichen Grüßen aus Kaliningrad,
Russland,
Olga Kravchenko

Here are a few impressions in pictures

Hier folgen einige Eindrücke in Bildern









Das Begleitbuch zur Class



Basic und MS - Topaktuell Stand Juni 2024

- leichter lernen · besser tanzen
 - alle Seiten farbig
 - jetzt bestellen · Tel. 02 21 - 25 77 004
- info@Dangle-King.de



- Preis: 12,- €
- Portofrei !**

info@Dangle-King.de · Tel. 02 21 - 25 77 004

23. Korbmarkt Special der Main-River-Dancers

am

Samstag

19.09.2026

Gastcaller

Paul Bristow

Clubcaller

Matthias Knabner, MC



Freitag 18.09.2026

19:30 - 22:00 Uhr

Clubabend im

Saal des BRK

Henry-Dunant-Str. 6

96215 Lichtenfels

Samstag, 19.09.2026

13:30 Uhr Registration opens

14:00 Uhr Plus

15:00 Uhr Mainstream

16:00 Uhr Singing Calls (Mainstream)

17:00 Uhr „Paul's Playground“ (MS)

18:00 Uhr „Korbmarkt Dance“ (MS, MS, Plus)

21:00 Uhr Afterparty

Badgepreis 12,- Euro

Kinder bis 14 Jahre

halber Preis

In der Halle der „TS Lichtenfels“

gleich rechts vom Schützenhaus

WoMo „Parkplatz Schützenanger“

Schützenstraße 3, 96215 Lichtenfels

A73 Ausfahrt „Lichtenfels Nord“ benutzen.



Turnhallenboden; bitte keine High Heels oder Schuhe die Streifen hinterlassen.

Kontakt: Heidi Oettel, Tel. (09571) 83886

E-Mail: HeidiOettel@web.de

am Veranstaltungstag Handy (0171) 1656576

Internet: www.Main-River-Dancers.de

42. Emmendingen Square Dance Festival

Tanzt mit uns in den Herbst

am 10. Oktober 2026

Änderung wegen unerwarteter Absage von Dominic Zwerenz

Guest Caller: Markus Jähne & Gerry Kuhn (A1)

Club Caller: Ellen Müller MC

ab 12:15 Registration

13:00 – 14:00	A1
14:00 – 14:45	Plus
14:45 – 15:30	Intro Plus
15:30 – 16:30	MS / MS / Plus
16:30 – 17:30	MS Workshop
17:30 – 18:30	MS / MS / Plus
18:30 – 19:15	Singing Calls (MS / MS / Plus)
19:15 – 19:45	P A U S E / Dinnerbreak
19:45 – 20:00	Grand March
20:00 – 22:00	MS
22:00 – 24:00	Afterparty

Hearing Aid

Square Dance Shop

es lädt ein



Square Dance Club Emmendingen e.V.

follow



signs

Eintritt 12,00 €
Kinder bis 16 J. frei

Änderungen
vorbehalten

Verpflegung und Getränke zu zivilen Preisen in der Halle

Tanzplatz: **Elzhalle Wasser, Weidenmattenstr. 11, 79312 Emmendingen**



Contact: (h) 07644-49364 – (m) 0176-2832 8112
www.sdc-emmendingen.de e-mail: habeauska@web.de



Ines Seyboldt
Happy foot and / und Shakin Tailfeathers

Round Dance Festival

15-17 May 2026

Dear dancers and dear cuers,

the weekend with you was absolutely wonderful. I really enjoyed the camaraderie and dancing with so many fellow dancers I'm friends with.

We're currently dancing at a level that falls between Phases 4 and 5. That means we can't participate in the advanced workshops yet, and the easier ones don't offer us enough of a challenge. But the event organizers did a fantastic job. We were in the "easy" hall and still learned a lot of new things. After all, there's always room to refine your technique. All the cuers there were in great spirits and helped us master the steps. We started with a Paso Doble, which we hadn't danced for a long time. Then came a Bolero, where we also learned quite a few new things. In the afternoon, there was a Cha-Cha workshop that was truly designed for beginners. That way, they got their money's worth, and we were able to go to the other hall and were taught another Bolero, which we managed well thanks to the previous lesson. We didn't participate in the evening program because we wanted to drive home and come back the next day.

The next morning was devoted to reviewing all the dances we'd learned. It's also very helpful to be able to go over what we've learned again. And we got to watch the dances being taught in the

Round Dance Festival

15. – 17. Mai 2026

Liebe Tänzerinnen und Tänzer, liebe CuerInnen,

das Wochenende mit euch war ganz toll. Ich habe die Gemeinschaft und das Tanzen mit vielen befreundeten TänzerInnen sehr genossen.

Wir tanzen gerade auf einem Level, das zwischen Phase 4 und 5 liegt. Da können wir noch nicht bei den schweren Workshops mitmachen, und bei den leichten bietet uns der Tanz nicht genug Herausforderung. Aber die Planer der Veranstaltung haben es ganz klasse gemacht. Wir waren in der „leichten“ Halle und haben doch viel Neues gelernt. Vor allem an seiner Technik kann man ja immer feilen. Hier waren alle Cuer super drauf und haben uns die Schritte nähergebracht. Es war ein Paso Doble am Anfang, den wir schon lange nicht mehr getanzt hatten. Dann kam ein Bolero, wo wir auch einiges Neue dazugelernt haben. Am Nachmittag kam ein Cha Cha-Workshop, der wirklich für die Anfänger war. So kamen sie auch auf ihre Kosten, und wir konnten in die andere Halle gehen und lernten einen weiteren Bolero, den wir gut geschafft haben dank des vorherigen Unterrichts. Im Abendprogramm waren wir nicht mehr dabei, da wir heimfahren und am nächsten Tag wiederkommen wollten.

Der nächste Morgen beinhaltete Wiederholungen aller gelernten Tänze. Es ist auch sehr sinnvoll, dass man das Gelernte nochmals wiederholen kann. Und wir

large hall – that's always a treat. At the end, there was a dance for everyone, during which a talented new cuer from Stuttgart got to show off what she's already capable of.

I'd especially like to thank all the cuers for their superbly chosen dances. It was so much fun, and there really was something for everyone. Special thanks to the cuers who came from farther away – they teach in different ways, and you learn so many new things. Thanks also to all the dancers who made the trip, some of whom traveled quite a distance, and whom we also know from Cham. Thanks to the hosting club – the food was excellent and everything was superbly organized. I hope the event was a success; the opportunities on the dance floor were truly diverse.

I can only urge all round dancers to come to the hopefully upcoming round dance festivals and support these events. The organizers have prepared a great and well-thought-out program for you.

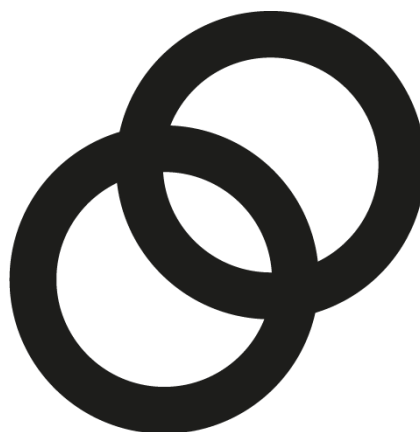
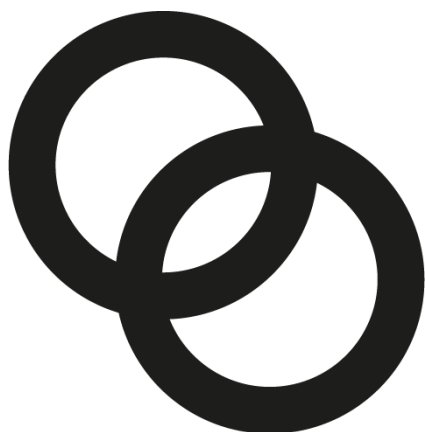
Thank you again and best regards,
Ines

konnten bei den Tänzen zuschauen, die in der „schweren“ Halle unterrichtet wurden, das ist immer ein Hingucker. Zum Schluss gab es noch einen Tanz für alle, bei dem auch ein neues Cuertalent aus Stuttgart zeigen konnte, was sie schon kann.

Besonders möchte ich allen CuerInnen danken für super ausgesuchten Tänze. Es hat so viel Spaß gemacht, und es war wirklich für alle was dabei. Besonderen Dank an die Cuer von weiter weg, sie lehren auf andere Weise und man lernt viele neue Dinge. Danke auch an alle Tänzer, die sich auf den teilweise langen Weg gemacht haben und die wir auch von Cham kennen. Danke an den ausrichtenden Club, das Essen war hervorragend und alles super vorbereitet. Ich hoffe, die Veranstaltung hat sich getragen, die Möglichkeiten am Tanzplatz waren wirklich vielfältig.

Allen Round-Tänzern kann ich nur ans Herz legen, doch zu den hoffentlich folgenden Round Dance-Festivals zu kommen und diese Veranstaltungen zu unterstützen. Die Veranstalter haben ein tolles und durchdachtes Programm für euch vorbereitet.

Vielen Dank nochmals und viele Grüße
Ines



Traudel Walz
Contra Dancers Hohenlohe



**Contra Dancers Hohenlohe
 keep the tradition alive**

The May dance on Ascension Day is always a special event. This year, Rosi Höchstetter from Amberg was at the microphone. Rosi has been invited back many times; she attended the Contra dance in Hohenlohe 20 years ago with Rudi Reiser, riding there on a motorcycle.

Contra dancing was already taking place in Hohenlohe nearly 30 years ago. At the “**Camp Out**” event organized by the SCHWÄBISCH SWEETHEARTS, John Chauvain from New Orleans offered contra dancing in Hohenlohe for the first time. It took place at the Schützenhaus in Westheim, surrounded by a beautiful countryside – almost like the Wild West.

Just half a year later, Heiner Fischle arrived and offered contra dance in Crailsheim. And then Carol David-Blackmann came along. For 25 years now, Carol has been participating in the Fasching dance in Öhringen every year. At first, it was with the HOHENLOHE HOPPERS; then, in 2013, the CONTRA DANCERS HOHENLOHE club was founded.

They immediately organized a contra dance convention, which Al Green also

**Contra Dancers Hohenlohe
 halten Tradition aufrecht**

Der Mai-Tanz am Himmelfahrtstag ist immer ein besonderes Ereignis. In diesem Jahr war Rosi Höchstetter aus Amberg am Mikrofon. Rosi wurde wiederholt eingeladen, sie war schon vor 20 Jahren mit Rudi Reiser per Motorrad beim Contra Tanz in Hohenlohe.

Vor fast 30 Jahren wurde in Hohenlohe schon Contra getanzt. Beim „**Camp out**“ der SCHWÄBISCH SWEETHEARTS bot John Chauvain aus New Orleans zum ersten Mal Contra-Tanz in Hohenlohe an. Es war im Schützenhaus in Westheim in schöner Landschaft – fast wie im wilden Westen.

Schon ein halbes Jahr später kam Heiner Fischle und bot Contra Dance in Crailsheim an. Und dann kam Carol David-Blackmann. Seit 25 Jahren ist Carol jedes Jahr beim Faschingstanz in Öhringen dabei. Zuerst war es bei den HOHENLOHE HOPPERS, dann wurde 2013 der Club CONTRA DANCERS HOHENLOHE gegründet.

Sie organisierten gleich eine Contra Convention, zu der auch Al Green aus

attended from England. It was a festive event at the Baroque court theater in the castle gardens in Öhringen. Another convention and several special events followed.

This year, the Contra-Traditional Convention will be held on 17-18 October in the neighboring town of Pfedelbach.

The experienced caller Gerhard Kamm serves as the club's prompter, and Carrie Anderson leads the club and is also at the microphone. In her home country of England, contra dance is still actively danced at family celebrations.

England kam. Es war ein festliches Ereignis im barocken Hoftheater im Schlossgarten in Öhringen. Es folgte noch eine Convention und einige Special Events.

In diesem Jahr wird die Contra-Traditional Convention am 17./18. Oktober im Nachbarort Pfedelbach ausgerichtet.

Der erfahrene Caller Gerhard Kamm ist Clubprompter, und Carrie Anderson führt den Club und ist ebenfalls am Mikrofon. In ihrer Heimat England wird Contra Dance bei Familienfesten noch aktiv getanzt.



Gertraud Walz
*Honorary Member der Palace Dancers St. Petersburg
und der EAASDC*

**History of the German-Russian
Square Dance Friends
Association
(DRSDFreunde e.V.)**

**Geschichte des Clubs
Deutsch-Russische-Square-
Dance-Freunde e.V.**

**The development of
Square Dance in Russia**

The DRSDFreunde association has been in existence for 23 years. Its founders were the pioneers of the square dance seminar in St. Petersburg: Dolly, Dora, Karin, and Ernst; Gertrud and Ossi; and Libor and Sigune. Libor was the only one who attended this year's general meeting in Wandlitz.

**Aufbau des Square Dances
in Rußland**

Der Verein DRSDFreunde besteht seit 23 Jahren, Gründer waren die Pioniere des Square Dance Seminars in St. Petersburg: Dolly, Dora, Karin und Ernst, Gertrud und Ossi, Libor und Sigune. Libor kam als einziger noch zur Hauptversammlung dieses Jahr nach Wandlitz.



The loyal "angels" / Die treuen Angels

As early as 1993, Eberhard Walz led the SCHWÄBISCH SWEETHEARTS, with caller Martin Kromer, to St. Petersburg. They were the first dance group from West Germany and the only square dance group in St. Petersburg.

The city's cultural affairs officer, Tatiana Kritzkaja, was full of enthusiasm and wanted to introduce square dancing in schools.

So Eberhard – who had taken early retirement – decided to train as a caller. In St. Petersburg, everything was planned and prepared for the first courses during the summer months. Due to unforeseen circumstances (serious illness), the dream did not come true. In 2002, Eberhard then took another trip to St. Petersburg with a group of square dancers. Thanks to the help of a pen pal, he was able to hold an open house at the German-Russian Exchange Center. The center's director, Arina Nemkova, asked if the dance instructor would be willing to lead a seminar.

That's where it all began. In March 2003, Eberhard and his loyal angels offered a week-long course for dance instructors from all over northwestern Russia. As early as June, Eberhard was invited to Petrozavodsk in Karelia. In late fall, amid ice and snow, his loyal companions Ernst and Karin Schott, along with Gertrud and Oskar Bachsleitner, joined him for a week-long square dance workshop. As early as May 2004, the first graduation ceremony took place, and the ONEGA WAVE DANCERS were founded.

Schon im Jahr 1993 führte Eberhard Walz die SCHWÄBISCH SWEETHEARTS mit Caller Martin Kromer nach St. Petersburg. Sie waren die erste Tanzgruppe aus Westdeutschland und die einzige Square Dance Gruppe in St. Petersburg.

Die Kulturreferentin der Stadt, Tatiana Kritzkaja, war voller Begeisterung und wollte Square Dance in Schulen einführen.

Da beschloss Eberhard – frühzeitig im Ruhestand – die Caller-Ausbildung zu machen. In St. Petersburg wurde alles geplant und vorbereitet für die ersten Kurse im Sommerhalbjahr. Durch widrige Umstände (schwere Krankheit) ging der Traum nicht in Erfüllung. Im Jahr 2002 machte Eberhard dann wieder eine Reise mit Square Dancern nach St. Petersburg. Dank Vermittlung einer Brieffreundin konnte er im deutsch-russischen Begegnungszentrum ein Open House machen. Die dortige Leiterin, Arina Nemkova, fragte, ob der Tanzleiter bereit wäre, ein Seminar abzuhalten.

Hier hat alles angefangen. Im März 2003 bot Eberhard mit seinen treuen Angels eine Woche lang einen Kurs für Tanzleiter/Innen aus ganz Nord-West Russland an. Schon im Juni wurde Eberhard nach Petrosavodsk in Karelien eingeladen. Im Spätherbst bei Eis und Schnee waren dann die treuen Weggefährten Ernst und Karin Schott, Gertrud und Oskar Bachsleitner mit von der Partie bei einer Woche Square Dance Workshop. Schon im Mai 2004 fanden die erste Graduation und die Gründung der ONEGA WAVE DANCERS statt.



Die 1. Graduation in Rußland 2004 in Petrosavodsk

The first graduation in Russia, 2004 at Petrosavodsk

From the very beginning, there was a lot of support from all sides: square dance clothing from the USA, records and equipment from Lothar Weidich and other callers.

Later, other callers got involved in trips to Russia. Leading the way was Kenny Reese. He offered two caller schools in St. Petersburg. Wuffi (Wolfgang Daiss, Editor's note), then president of the EAASDC, took a tour of the clubs in Russia. Uli Schingen accompanied Eberhard on several club visits in Russia. Michael Mühlhauer called at the 10th anniversary celebration in Pskov. Lothar Weidich was in Moscow and offered two one-week workshops during the setup in Kaliningrad. Ken Ritucci and Tomáš „Doug“ Machalik promoted club training in St. Petersburg and Petrosavodsk.

Von Anfang an gab es viel Unterstützung von allen Seiten: Square Dance Kleidung aus den USA, Schallplatten und Equipment von Lothar Weidich und anderen Callern.

Später engagierten sich weitere Caller bei Russlandreisen. Allen voran Kenny Reese. Er bot zwei Caller Schools in St. Petersburg an. Wuffi (*Wolfgang Daiss, Anm. d. Red.*), damals Präsident der EAASDC, machte eine Rundreise zu den Clubs in Russland. Uli Schingen begleitete Eberhard mehrmals bei Clubbesuchen in Russland. Michael Mühlhauer callte beim 10-jährigen Jubiläum in Pskov. Lothar Weidich war mit in Moskau und bot zweimal eine Woche lang Workshops beim Aufbau in Kaliningrad (Königsberg) an. Ken Ritucci und Tomáš „Doug“ Machalik förderten die Clubausbildung in St. Petersburg und in Petrosavodsk.



Palace Dancers St. Petersburg nach der Gründung

The Palace Dancers at St. Petersburg after their founding.

The callers performed free of charge at the charity dance events. They included Anders Blom and Hanna Tenenbaum, Will Stans and Maarten Weijers, Jörg Biewald, Thorsten Duziak, Thorsten Geppert (on several occasions), Martin and Joe Kromer and others.

As early as the fall of 2004, Eberhard and his Angels were driven at night from St. Petersburg Airport 400 km to the 1,000-year-old city of Pskov (founded by the Vikings). There were only young people there – students who were quick learners. The city was rich in culture: with castles, monasteries, and the tomb of the poet Pushkin.

In December, a crisis arose in Pskov. From Riga, Eberhard took a night bus through the snowy landscape to smooth things over on the ground. Katja, a young student, was ready to carry on. Through the internet and phone, they managed to

Bei den Benefiz-Tanzveranstaltungen traten die Caller kostenlos auf. Das waren Anders Blom und Hanna Tenenbaum, Will Stans und Maarten Weijers, Jörg Biewald, Thorsten Duziak und mehrmals Thorsten Geppert, Martin und Joe Kromer und andere.

Bereits im Herbst 2004 wurden Eberhard und seine Angels nachts vom Flughafen St. Petersburg 400 km in die 1000jährige Stadt Pskov (Wikinger-Gründung) gefahren. Dort waren nur junge Leute, Studenten, die schnell lernten. Es gab dort viel Kultur: Burgen, Klöster und das Grabmal des Dichters Puschkin.

Im Dezember gab es eine Krise in Pskov. Von Riga aus fuhr Eberhard mit dem Bus in der Nacht durch die Schneelandschaft, um vor Ort die Wogen zu glätten. Katja, eine junge Studentin, war bereit weiterzumachen. Durch Kontakt mit Internet und Telefon schafften sie

establish the club and hold the graduation ceremony for the SUNDAY SMILING DANCERS as early as May 2005. In 2026, the PALACE DANCERS in St. Petersburg also will celebrate their 20th anniversary at the "Golden Autumn" special dance on 3 October. It was during a workshop there that a participant asked: "Can we do this in my home area, too?" "Yes, of course, as long as you have electricity and an outlet", was Eberhard's reply. In March 2006, the "angels" Gerlinde and Rolf Mittendorf traveled with Eberhard to Murmansk in the far north.

Workshops in the summer and fall with young female students and the "angels" Celia and David from England, along with Heide Marie and, once again, Gerlinde and Rolf, helped the square dance class make good progress. In 2007, the time had come. Polar Day was here, and the celebrations went on around the clock. The POLARLIGHT DANCERS, the world's northernmost club, was founded.

President Olga Ludkewitch wanted to start a club in Kaliningrad, which was her second home. It took a little longer than expected and required quite a few visits, including some by Lothar Weidich, who was very committed to Russia. Then came Olga (Bella) Kravchenko... In 2012, she founded what has since become Russia's largest square dance club, the KÖNIGSBERG HAPPY CATS.

(Editor's note: a reference to the novel "The Life and Opinions of the Tomcat Murr" by the writer E.T.A. Hoffmann, who was born in Königsberg).

Since then, additional clubs have sprung up across Russia. In Pskov, the

bereits im Mai 2005 die Clubgründung und Graduation der SUNDAY SMILING DANCERS. Im Jahr 2026 feiern auch die PALACE DANCERS in St. Petersburg das 20jährige Bestehen beim „Golden Autumn“ Special Dance am 3. Oktober. Dort war es bei einem Workshop, als eine Teilnehmerin fragte: „Kann man das auch in meiner Heimat machen?“ „Ja sicher, wenn ihr Strom und eine Steckdose habt“, war Eberhards Antwort. Im März 2006 fuhren die Angels Gerlinde und Rolf Mittendorf mit Eberhard in den hohen Norden nach Murmansk.

Workshops im Sommer und im Herbst mit jungen Studentinnen und den Angels Celia und David aus England, mit Heide Marie und wieder Gerlinde und Rolf, brachten die Square Dance Class gut voran. 2007 war es soweit. Der Polartag war da und es wurde rund um die Uhr gefeiert. Die POLARLIGHT DANCERS, der nördlichste Club der Welt, wurde gegründet.

Die Präsidentin Olga Ludkewitch wünschte sich einen Club in Kaliningrad, wo ihr zweites Zuhause war. Es dauerte etwas länger und es waren etliche Besuche erforderlich. auch von Lothar Weidich, der sich sehr für Russland engagierte. Dann kam Olga (Bella) Kravchenko... Sie gründete 2012 den inzwischen größten Square Dance Club Russlands, die KÖNIGSBERG HAPPY CATS

(Anm. d. Red.: ein Bezug zu dem Roman „Lebens-Ansichten des Katers Murr“ des Schriftstellers E.T.A. Hoffmann, der in Königsberg geboren wurde).

Inzwischen entstanden noch weitere Clubs in Russland. In Pskov tanzen die

FRÖHLICHEN MENSCHEN – people with intellectual disabilities – dance under the direction of Katja Erschova. In Petrozavodsk, Svetlana Markova leads the LUCKY LYNX, and in Kaliningrad, the BUTTERFLY DANCERS will celebrate their 10th anniversary in September with Tanja Vasilevna and Viktor Machkasov. Viktor was 12 when he asked Eberhard for the microphone. He sang “Marina Marina” with a beautiful voice; he had been in a boys’ choir. The following year, he did a “patter call,” so the angels had to pay close attention to avoid coming to a standstill.

The young Russian callers were supported from the very beginning by friends of the DRSD through caller training programs in Russia and Germany. The very first ones were Fyodor Antonov and Elena Nazarova. They were invited to the U.S. by Ken Ritucci. Neither of them was of legal age yet, so Fyodor’s mother traveled with them. Ken Ritucci covered all the expenses, just as Jim and Betsy did when Svetlana Stern traveled to Texas to visit a caller school.

International understanding through square dance became a reality here. Regular contact via email and phone – and even personal visits – keep the connection alive. No one talks about the war; they just dance.

P.S.: In Moscow, too, Alsu established a club – the RED SQUARES – with the help of Eberhard and Jeanette Stäuble. Sixteen dancers were graduated, but they didn’t want a club – “we’d had enough of the collective.” The casual get-togethers went quite well for a while. But then it all fizzled out.

FRÖHLICHEN MENSCHEN – geistig Behinderte unter Leitung von Katja Erschova. In Petrosavodsk leitet Svetlana Markova die LUCKY LYNX und in Kaliningrad feiern die BUTTERFLY DANCERS im September bereits 10 Jahre mit Tanja Vasilevna und Viktor Machkasov. Viktor war 12, als er Eberhard ums Mikrofon bat. Er sang mit schöner Stimme „Marina Marina“, Er war in einem Knabenchor. Im nächsten Jahr machte er einen „Patter Call“, so dass die Angels aufpassen mussten, um nicht stehen zu bleiben.

Die jungen russischen Caller wurden durch die DRSDFreunde von Anfang an unterstützt mittels Caller Schools in Russland und in Deutschland. Die allerersten waren Fjodr Antonov und Elena Nazarova. Sie wurden von Ken Ritucci in die USA eingeladen. Beide waren nicht volljährig, Fjodrs Mutter reiste mit. Ken Ritucci übernahm sämtliche Kosten, genauso wie Jim und Betsy, als Svetlana Stern zur Caller-Schule nach Texas reiste.

Die Völkerverständigung durch Square Dance wurde hier verwirklicht. Ständige Kontakte durch E-Mail und Telefon – ja sogar Besuche vor Ort – halten die Verbindung aufrecht. Vom Krieg wird nicht gesprochen, es wird getanzt.

PS: Auch in Moskau wurde von Alsu mit Hilfe von Eberhard und Jeanette Stäuble ein Club, die RED SQUARES, aufgebaut. 16 Tänzer wurden graduiert, aber sie wollten keinen Verein – „Wir hatten lange genug das Kollektiv“. Die Treffen nach Lust und Laune gingen eine Zeitlang ganz gut. Aber dann verlief alles im Sande.



Dancing during a city tour in Moscow.



Gernot Schauß
Barefoot Dancer Square Dance Club Bad Sobernheim



But the skirts were twirling Aber die Röcke sind geflogen

**Barefoot Dancers
live on TV**

Somewhat unexpectedly, our president, Inge, received a call on 1 June from an unknown number. She didn't really want to answer it, but she did anyway. The caller introduced herself as Alina Braun from SWR¹⁾ and offered to feature our club on the "Landesschau Rheinland-Pfalz" program on 19 June.

On 5 June, a preliminary meeting took place during which we discussed possible topics and procedures and ultimately agreed on a rough plan. We were surprised to learn that the event was to be broadcast live. So we couldn't afford to make any major blunders. The originally planned introduction of the oldest and youngest members fell through due to the lack of willingness on the part of those involved to participate. However, caller Marc agreed to confirm that he met his partner through square dancing. No one really wanted to step in front of the camera, so Inge was appointed as the inter-

**Barefoot Dancers live
im Fernsehen**

Etwas unerwartet bekam unsere Präsidentin Inge am 1. Juni einen Anruf von einer unbekannten Nummer. Sie wollte ihn eigentlich gar nicht annehmen, tat es dann aber doch. Die Anruferin stellte sich als Alina Braun vom SWR¹⁾ vor und bot uns an, unseren Club in der Landesschau Rheinland-Pfalz vom 19. Juni vorzustellen.

Am 5. Juni fand ein Vorgespräch statt, bei dem mögliche Themen und Abläufe erörtert und schließlich ein grober Plan festgelegt wurden. Überrascht waren wir, als wir erfuhren, dass live übertragen werden sollte. Wir konnten uns also keine groben Schnitzer erlauben. Die zunächst vorgesehene Vorstellung des ältesten und jüngsten Mitglieds scheiterte an der fehlenden Mitwirkungsbereitschaft der Betroffenen. Caller Marc erklärte sich aber bereit zu bezeugen, dass er seine Partnerin durch den Square Dance gefunden hat. Vor die Kamera drängte sich niemand so richtig, also wurde Inge als Interview-Partnerin für die allgemeinen Erläuterun-

view partner to provide general explanations about square dancing and the club. Treasurer Rosemarie and Secretary Gernot joined forces to explain the outfits and guide the presenter through a few dance steps. Of course, there was no getting around caller Marc. "Maya the Bee" was chosen as the song for the only singing call. This was meant to surprise presenter Sarah, a Maya the Bee fan, and also to show that square dancing isn't limited to country and western music.

The issue of space was then resolved, and a poll was conducted to see who would participate in the TV appearance. There were a few people with foot injuries, vacationers, and those camera-shy, so the planned two squares didn't materialize at first.

The big day of the broadcast, 19 June, began with waiting. The TV crew arrived late and immediately left again for another appointment. Gradually, the dancers began to trickle in. Our youngest dancer, aged 12, triumphantly waved her parents' consent form for her TV appearance. After an anxious wait, she had received the required form just in time. Two couples from the ROCK CHURCH DANCERS traveled from Idar-Oberstein – trusted helpers in a crisis. That's how we managed to field two squares with a substitutes' bench. Once again, the TV crew was running late. There was just enough time left for final tests and instructions. No sooner had the presenter slipped into the borrowed skirt than she was already standing in front of the camera, and we were live on air.

gen zu Square Dance und zum Club benannt. Treasurer Rosemarie und Secretary Gernot wollten mit vereinten Kräften die Ausstattung erklären und die Moderatorin zu einigen Tanzfiguren anleiten. An Caller Marc führte natürlich kein Weg vorbei. Als Lied für den einzigen Singing Call wurde „Biene Maja“ ausgesucht. Damit sollte Moderatorin Sarah als Biene-Maja-Fan überrascht und außerdem gezeigt werden, dass Square Dance nicht nur zu Country- und Western-Musik getanzt werden kann.

Nun wurde die Raumfrage geklärt und eine Umfrage durchgeführt, wer sich an dem Fernsehauftritt beteiligen würde. Da gab es einige Fußkranke, Urlauber und Kamasche, so dass die angestrebten zwei Squares zunächst nicht zustande kamen.

Der große Tag der Sendung, der 19. Juni, begann mit Warten. Das Fernsehteam kam verspätet und verschwand gleich wieder zu einem anderen Termin. Allmählich trudelten die Tänzerinnen und Tänzer ein. Unsere mit 12 Jahren jüngste Tänzerin schwenkte triumphierend die Einwilligung ihrer Eltern zu ihrem Fernsehauftritt. Das erforderliche Formular hatte sie nach bangem Warten noch rechtzeitig erhalten. Aus Idar-Oberstein reisten zwei Paare von den ROCK CHURCH DANCERS an, bewährte Helfer in der Not. So kamen wir auf zwei Squares mit Ersatzbank. Wieder verspätete sich das Fernsehteam. Es blieb gerade noch Zeit für letzte Tests und Anweisungen. Kaum war die Moderatorin in den geliehenen Rock geschlüpft, stand sie auch schon vor der Kamera und wir waren live auf Sendung.

Den Zuschauern vor den Bildschirmen hat der Beitrag wohl gefallen. Besonders in

Viewers watching at home seemed to enjoy the presentation. What really stuck with them was the “towel”²⁾, which the presenter enthusiastically used to dry her hands and which was also mentioned during the closing remarks.

Would we do it again? Definitely: Yes! While such a short presentation can only convey the unique aspects of square dancing to a very limited extent, it certainly made it clear that square dancing is fun.

Editor's note:

1) „Südwestrundfunk“. German public broadcaster (ARD)

2) a small towel for wiping away sweat, which is worn on the belt during square dancing – usually by the men.

Erinnerung geblieben ist ihnen das „Towel“²⁾, an dem die Moderatorin begeistert ihre Hände trocknete und das auch in der Abmoderation erwähnt wurde.

Würden wir das noch einmal machen? Eindeutig: Ja! Zwar können mit einem solchen kurzen Beitrag die Eigenheiten von Square Dance nur sehr begrenzt vermittelt werden. Aber dass Square Dance Spaß macht, das wurde doch deutlich.

Anm. d. Red:

1) Südwestrundfunk

2) ein kleines Handtuch zum Abtrocknen von Schweiß, das beim Square Dance – meist von den Herren – am Gürtel getragen wird.



The TV crew on the dance floor / Das Fernseheteam auf der Tanzfläche



Interview with President Inge / Interview mit Präsidentin Inge

Here is the link to the program in the ARD Mediathek. Or use the QR code. The presentation starts at the 52-minute mark.

Hier ist der Link zu der Sendung in der ARD Mediathek. Oder nutzt den QR-Code. Der Beitrag beginnt ab Minute 52.

<https://www.ardmediathek.de/video/landesschau-rheinland-pfalz/sendung-vom-19-juni/swr-rlp/Y3JpZDovL3N3ci5kZS9hZXggbzIzMjkzNzM>



President	Claudia Kloid , Rosmarinstraße 68a, 33106 Paderborn president@eaasdc.eu Tel: +49 173-864 6279 Management of the association. National and international contacts. Leitung des Vereins, Nationale und internationale Kontakte.
Vice President	Andrea „Andie“ Lang , Erwin-Hageloh-Straße 22A, 70376 Stuttgart vicepresident@eaasdc.eu Tel: +49 1525-916 0290 Deputy of the President. Organization of internal processes. Vertretung der Präsidentin. Organisation der inneren Abläufe.
Treasurer	Claudia Eberhard , Bronnhaldenweg 11, 72202 Nagold treasurer@eaasdc.eu Tel: +49 171-174 4766 Management of all financial transactions of the association. Führung aller Finanzgeschäfte des Vereins.
Secretary	Günter Eberhard , Bronnhaldenweg 11, 72202 Nagold secretary@eaasdc.eu Tel: +49 1520-358 9498 Member data. Membership applications. Directory. General secretarial tasks. Mitgliederdaten. Anträge auf Mitgliedschaft. Directory. Sekretariatsaufgaben.
MaL Bulletin Editor	Michael Curschmann ; Tuchmacherweg 15; 16348 Wandlitz editor@eaasdc.eu Tel: +49 33056-459997, +49 1520-878 0152 Editorial and content design of the bulletin. Coordinator Team Bulletin Redaktionelle und inhaltliche Gestaltung des Bulletins. Koordinator vom Team Bulletin.
Bulletin Administrator	Michael „Gatsby“ Gätcke , bulletin.admin@eaasdc.eu Tel: +49 6751-853 0969 Everything to do with bulletin private subscriptions. Alles rund um das Bulletin-Privat-Abo.
MaL GEMA & Events	gema.events@eaasdc.eu Registration of events, GEMA announcements, event calendar. Anmeldung von Veranstaltungen, GEMA-Meldungen, Veranstaltungskalender.
Musikfolgelisten	Michael „Gatsby“ Gätcke mfl@eaasdc.eu Tel: +49 6751-853 0969 Receives the music playlists from each event. Erhält die Musikfolgelisten von jeder Veranstaltung.
MaL IT-Service	Reinhard Gojowsky , An der Holzbrücke 20, 91301 Forchheim it@eaasdc.eu Tel: +49 9191-351 3530, +49 151-2064 5698 Provision and maintenance of all electronic support services. Bereitstellung und Pflege aller elektronischen Unterstützungsleistungen.
MaL Webmaster	Kai Ott webmaster@eaasdc.eu
Public Relations	public.relations@eaasdc.eu Advertising and public relations / Werbung und Öffentlichkeitsarbeit
Support for Members	Andrea „Andie“ Lang support4members@eaasdc.eu Friendshipbooks & -badges. address labels for specials. Youth Hostel ID cards. Friendshipbooks & -badges. Adressaufkleber für Veranstaltungen. DJH-Ausweise.

Representative / Nationale Repräsentanten	
Austria / Österreich	Heinz und Conny Klingen representative.a@eaasdc.eu +43 699-1852 1688
Switzerland / Schweiz	Christian Mack und Marianne Baumgartner-Mack, Oberburgstrasse 4, 5210 Windisch/Schweiz, representative.ch@eaasdc.eu +41 78-403 2950
Netherlands / Niederlande	Aaltje Welle Donker , Akkerpad 28, 3755TL Eemnes, Niederlande representative.nl@eaasdc.eu
Russia / Russland	Olga „Bella“ Kravchenko und Gennady Yusimov representative.ru@eaasdc.eu +7 96 3738 4578

Further contacts / Weitere Ansprechpartner	
Data Protection	Prof. Dr. Marco Becker data.protection@eaasdc.eu Everything around data protection for the EAASDC and their member clubs. Alles rund um den Datenschutz für die EAASDC und ihre Mitgliedsvereine.
Historian	tba. historian@eaasdc.eu Send one flyer and badge of each Jamboree/Round Up. Zusendung von je einem Flyer und Badge von jeder Jamboree/jedem Round Up
Insurance	Andrea „Andie“ Lang insurance@eaasdc.eu Responsible for all club questions regarding insurance. Zuständig für alle Fragen der Clubs zu Versicherungen.
Trademark Protection	Dr. Joachim Bradl , Dt. und Europ. Patent-, Marken- und Designanwalt patent@eaasdc.eu Lorscher Str. 24a, 68519 Viernheim, Tel: +49 6204-601 4333, Questions about patent law, trademark and intellectual property rights for the EAASDC and their member clubs. Fragen zu Patent-, Marken- und Designrecht für die EAASDC und ihre Mitgliedclubs.

Teams / Committees	
Jamboree Committee	jamboree@eaasdc.eu Implementation of the Jamboree guidelines. Umsetzung der Jamboree Guidelines.
Sonderaufgaben Hörgeräte/Hearing Aid	Joachim Rührenbeck hearing-aid@eaasdc.eu Coordinates the standardized use of transmitters and receivers at events in Germany and Europe. Provides advice and assistance regarding the purchase of standardized equipment. Provides equipment for events organized by EAASDC member clubs Koordiniert den einheitlichen Einsatz von Sendern und Empfängern an Veranstaltungen in Deutschland und Europa. Steht beratend und vermittelnd zur Verfügung für den Kauf einheitlicher Geräte. Vermittelt Geräte für Veranstaltungen von EAASDC Mitgliedsvereinen
Youth Team Speaker / Sprecher	tba. youth@eaasdc.eu Everything to do with youth in the EAASDC. Alles rund um die Jugend in der EAASDC.

Official publication of / Offizielles Mitteilungsblatt der
European Association of American Square Dancing Clubs (EAASDC)

President / Präsidentin

Claudia Kloid, Rosmarinstr. 68a, 33106 Paderborn
president@eaasdc.eu | Tel: +49 173-864 6279

**Executive Board / Vertretungsberechtigter Vorstand
nach § 26 BGB (je einzeln):**

Claudia Kloid (President / Präsidentin)
Andrea Lang (Vicepresident / Vizepräsidentin)
Claudia Eberhard (Treasurer / Finanzvorstand)

Register number / Registernummer

VR 15328 B
District court / Amtsgericht Berlin-Charlottenburg

Responsible for the content / Verantwortlich im Sinne des Presserechts

Michael Curschmann, Tuchmacherweg 15, 16348 Wandlitz (Germany)
editor@eaasdc.eu | Tel: +49 1520-878 0152

Printed at / Gedruckt bei:

Druckerei Offprint, München | ruch@dopm.de | Tel.: +49 89-8299810

The EAASDC BULLETIN is the official publication of the **European Association of American Square Dancing Clubs**. It is published 8 times per year. Das EAASDC BULLETIN ist das offizielle Magazin der **European Association of American Square Dancing Clubs**. Es erscheint achtmal pro Jahr.

All rights reserved. Reprinting is only permitted if the author is given and with the following note: „**Reprint from EAASDC BULLETIN [issue, page], official publication of European Association of American Square Dancing Clubs**“. Alle Rechte vorbehalten. Nachdrucke sind nur mit Angabe des Autors und folgendem Hinweis erlaubt: „**Nachdruck aus dem EAASDC BULLETIN [Ausgabe, Seite], dem offiziellen Organ der European Association of American Square Dancing Clubs**“.

The views expressed in the Bulletin are those of the individual authors of these articles. Die Ansichten, die im Bulletin geäußert werden, sind die der einzelnen Verfasser dieser Artikel.

The editor reserves the right to reject contributions. Der Editor behält sich vor, Beiträge abzulehnen.

Publication in the bulletin: Articles, letters to the editor (subject to reductions), flyers and advertising orders should preferably be sent by e-mail to

editor@eaasdc.eu

Please send **texts** in *.txt, *.doc, *.docx (preferred), also possible in *.rtf or *.odt format.

E-Mails and letters are accepted in **English**.

Advertisements and flyers (only related to the dance types represented in EAASDC):

Full page: 35€ / Half page: 25€

Please send advertisements and flyers preferably in *.pdf, *.jpg or *.png format.

Veröffentlichung im Bulletin: Artikel, Leserbrief (Kürzungen vorbehalten), Flyer und Anzeigenaufträge bitte vorzugsweise per E-Mail senden an

editor@eaasdc.eu

Texte bitte in den Formaten *.txt, *.doc, *.docx (bevorzugt) senden, sonst auch als *.rtf oder *.odt.

E-Mails und Briefe werden in **Deutsch** akzeptiert.

Anzeigen und Flyer (nur bezogen auf die in der EAASDC vertretenen Tanzformen):

Ganze Seite: 35€ / Halbe Seite: 25€

Anzeigen und Flyer bitte vorzugsweise im *.pdf, *.jpg oder *.png Format schicken.

Subscription Bulletin (8 issues) + Directory (2 issues): 18 € per year, advance payment only. Please send orders and payments for subscriptions and changes of address for subscriptions to bulletin.admin@eaasdc.eu	Abonnement Bulletin (8 Ausgaben) + Directory (2 Ausgaben): 18 € pro Jahr, nur Vorauszahlung. Bestellung und Bezahlung von Abonnements sowie Adressänderungen für Abonnements bitte an bulletin.admin@eaasdc.eu
Changes of membership data please send to secretary@eaasdc.eu	Clubdatenänderungen bitte immer an secretary@eaasdc.eu senden.

Bank account information All payments to	Bankverbindung Sämtliche Zahlungen an
EUROPEAN ASSOCIATION OF AMERICAN SQUARE DANCING CLUBS e.V. (EAASDC) IBAN: DE58 5001 0060 0668 6406 04 BIC: PBNKDEFF Postbank Frankfurt am Main	
Please don't forget to include the payment reference!	Bitte den Verwendungszweck nicht vergessen!

Releases / Erscheinungstermine:

Subject to change without notice / Änderungen vorbehalten

Issue/ Ausgabe	September	Oktober	December/ Dezember	January/ Januar	March/ März	April	June/Juni	July/Juli
Date / Termin	9/4/26 04.09.26	10/16/26 16.10.26	12/11/26 11.12.26	1/29/27 29.01.27	3/5/27 05.03.27	4/23/27 23.04.27	6/11/27 11.06.27	7/23/27 23.07.27
Deadline* / Red.Schluss*	8/6/26 06.08.26	9/17/26 17.09.26	11/12/26 12.11.26	12/31/26 31.12.26	2/4/27 04.02.27	3/25/27 25.03.27	5/13/27 13.05.27	6/24/27 24.06.27
Volume** / Umfang	B	B	B+D	B	B	B	B+D	B

* *Deadline applies to all publications / Redaktionsschluss gilt für alle Veröffentlichungen.*

** *B: Bulletin / B+D: Bulletin with/mit "Directory of Member Clubs"*

Notice for the publication of personal data, pictures and texts in the EAASDC Magazine (Bulletin), as well as transfer of the right of disposition or ownership.

1. By submitting image and text material, the submitter grants the EAASDC the right to use this material free of charge and without any restrictions in terms of time, location or content. The EAASDC will use this material exclusively within the scope of its statutory purpose; the use of the material does not involve an economic trade/commercial purpose, an intention to make a profit or the acceptance of remuneration by the EAASDC.

2. This does not imply an exclusive right of use for EAASDC.

3. The EAASDC will publish images and text material stating the name of the submitter and, if applicable, the association or any other additional information requested by the submitter.

4. The submitter must ensure that the submitted image and text material is free of rights of third parties. The EAASDC accepts no liability for claims by third parties in this regard.

5. The EAASDC is entitled to provide third parties with the submitted image and text material for publication in print or digital media, provided that the third parties are clubs/associations/institutions that practice or promote our dance forms. A reference to the source in the publication is required, as well as obtaining written permission from the EAASDC.

6. If the submitter does not agree with the conditions or parts of the conditions mentioned here, he/she must inform the EAASDC editor in writing and in good time before the respective editorial deadline. In such a case, the EAASDC reserves the right not to publish the submitted image and text material.

Hinweis für die Veröffentlichung von persönlichen Daten, Bildern und Texten im EAASDC Magazin (Bulletin), sowie Übergang des Verfügungs- oder Eigentumsrechts.

1. Der Einreicher von Bild- und Textmaterial räumt der EAASDC, durch die Überlassung, ein unentgeltliches, zeitlich, räumlich und inhaltlich unbeschränktes Nutzungsrecht zu diesem Material ein. Die EAASDC nutzt dieses Material ausschließlich im Rahmen ihres Satzungszweckes, ein wirtschaftlicher Handels-/Gewerbezweck, eine Gewinnerzielungsabsicht oder die Annahme von Vergütungen seitens der EAASDC, ist mit der Nutzung des Materials nicht verbunden.

2. Ein ausschließliches Nutzungsrecht der EAASDC ist damit nicht verbunden.

3. Die EAASDC veröffentlicht Bild- und Textmaterial unter Angabe des Namens und ggf. des Vereins oder sonstiger, ergänzend gewünschter Angaben des Einreichers.

4. Der Einreicher hat dafür Sorge zu tragen, dass eingereichtes Bild- und Textmaterial frei von Rechten Dritter ist. Die EAASDC übernimmt keine Haftung gegenüber Forderungen Dritter in diesem Bereich.

5. Die EAASDC ist berechtigt, Dritten das eingereichte Bild- und Textmaterial zur Veröffentlichung in Print- oder digitalen Medien zu überlassen, sofern es sich bei den Dritten um Vereine/Verbände/Institutionen handelt, die unsere Tanzarten ausüben oder sie fördern. Eine Quellenangabe bei der Veröffentlichung wird genauso vorausgesetzt, wie die Einholung einer schriftlichen Genehmigung bei der EAASDC.

6. Ist der Einreicher mit den hier genannten Bedingungen oder Teilen davon nicht einverstanden, so hat er dies schriftlich und rechtzeitig vor dem jeweiligen Redaktionsschluss dem EAASDC-Editor mitzuteilen. Die EAASDC behält sich in diesem Fall vor, das eingereichte Bild und Textmaterial nicht zu veröffentlichen.



Angela's
Square Dance Shop
Elfi und Felix Bittrich



Große Auswahl an Röcken, Blusen, Kleidern,
Sets, Petticoats und Pettipants
in verschiedenen Modellen und Farben,
auch für Kinder

Westernhemden und -Hosen

Italienische Tanzschuhe



Exklusiver Silberschmuck

Außerdem:

Boloties

Halstücher

Kragenecken

Gürtel

Gürtelschnallen

Handtücher

Handtuchhalter

Aufkleber

Strass Aufbügler

Badgehalter

Conchos

uvm.



Lagerverkauf nach Vereinbarung

75446 Wiernsheim - Pinache

Großglattbacher Str. 12

Mobil: 0176 638 367 28

E-mail: hello@squaredance.de

**Wir haben noch Termine frei und kommen gerne mit
unserem Shop auch zu eurem nächsten Special.**